

Số: 21/2017/QĐST-DS

Bắc Giang, ngày 07 tháng 11 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 và Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự;
Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24 tháng 10 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 68/2017/TLST-DS ngày 27 tháng 6 năm 2017 về việc “Tranh chấp Hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành và hết 07 ngày kể từ ngày giao biên bản hoà giải thành cho bị đơn vắng mặt, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM (OceanBank)

Địa chỉ: Số A, đường B, phường T, thành phố H, tỉnh Hải Dương.

Do ông Đỗ Minh N – Phó giám đốc Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM, chi nhánh Bắc Giang; bà Hoàng Ngọc A – Phó Giám đốc phụ trách phòng KHBL – Chi nhánh Bắc Giang; ông Nguyễn Đắc V – Chuyên viên phòng KHBL – Chi nhánh Bắc Giang; địa chỉ: Số A, đường V, phường T, thành phố B, tỉnh Bắc Giang là đại diện theo uỷ quyền.

* Bị đơn:

- Ông Nguyễn Văn M, sinh năm 1975.

Địa chỉ: Thôn M, xã N, huyện L, tỉnh Bắc Giang.

- Bà Giáp Thị Thu H, sinh năm 1983.

Địa chỉ: Khu dân cư bộ chỉ huy quân sự tỉnh Bắc Giang, thôn C, xã K, thành phố B, tỉnh Bắc Giang (nay là phường K).

Hiện bà H đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Bắc Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Cá nhân ông Nguyễn Văn M chịu trách nhiệm trả Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM (OceanBank) toàn bộ nợ gốc, nợ lãi tính đến ngày 24/10/2017 là 52.248.270 đồng (trong đó nợ gốc là 43.804.146 đồng, lãi trong hạn là 5.315.663 đồng, lãi quá hạn là 3.128.461 đồng) và toàn bộ nợ lãi phát sinh kể từ ngày

25/10/2017 theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 0109/2013/HĐTDCC-OJB-BG ngày 15/10/2013. Các kỳ trả nợ cụ thể như sau:

- Ngày 25/11/2017 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/12/2017 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/01/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/02/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/3/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/4/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/5/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/6/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/7/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/8/2018 trả 5.000.000 đồng.
- Ngày 25/9/2018 trả 2.248.270 đồng và toàn bộ nợ lãi phát sinh kể từ ngày 25/10/2017 đến ngày thanh toán toàn bộ dư nợ.

Nếu ông Nguyễn Văn M vi phạm bất cứ kỳ trả nợ nào thì Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án buộc ông Nguyễn Văn M phải thanh toán toàn bộ dư nợ.

Kể từ khi người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bên phải thi hành không thi hành thì hàng tháng còn phải trả cho bên được thi hành số tiền lãi theo mức lãi suất của hợp đồng tín dụng số 0109/2013/HĐTDCC-OJB-BG ngày 15/10/2013 tương ứng với thời gian chưa thi hành số tiền còn phải trả.

2.2. Về án phí: Ông Nguyễn Văn M phải chịu 653.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm. Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM phải chịu 653.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM số tiền 563.000 đồng tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số AA/2014/0001782 ngày 23/6/2017 tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố B. Xác nhận Ngân hàng Thương mại TNHH MTV ĐM đã thi hành xong án phí dân sự sơ thẩm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- CCHADS TP. B;
- VKS TP. B;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Hương Giang

